

Paris, ce 3 mai 1977

Dear Franklin Rosemont,

Le temps m'a manqué pour vous annoncer l'envoi promis des photos de Duprey - et vous signaler que ~~xxx~~ les titres des sculptures figurent au dos de ces photos, souvent au crayon, d'une écriture malhabile, sont de la main de Jean-Pierre. Vous pouvez utiliser autant de ces photos qu'il vous plait, et évidemment me retourner dès que possible celles que vous n'aurez pas retenues. Il est toutefois possible que Matthews vous en demande une pour un livre qu'il prépare (un de plus !), au sujet duquel, d'ailleurs, il se plaint que vous n'ayiez pas donné suite à la demande qu'il vous avait faite de photos d'œuvres du groupe de Chicago. Ceci dit, Matthews est un correspondant qui correspond fort peu, mais c'est une autre histoire...

J'ai reçu d'excellentes nouvelles de nos amis Zeller, qui m'annoncent que la première exposition "Phases" prévue en Ontario aura lieu le mois prochain à la Galerie Manfred de Dundas. Il y a donc maintenant grande urgence à ce que vous leur fassiez parvenir, par les moyens les plus rapides, les œuvres qui restent encore en votre possession de l'exposition de Chicago; à savoir (votre lettre du 18/1) : les deux pastels de Vulliamy; les trois collages de Pershim; la peinture sur papier de Roussille; l'huile de Suzanne Besson et les deux toiles de Charbonel. Comme convenu, vous gardez par devers vous, aux fins d'échange convenus, les deux collages de Simone et les pièces de Claude Férusud. Par ailleurs, en ce qui concerne votre projet d'échange proprement dit, je sais que Suzanne Besson, Roussille et Charbonel étaient tout à fait d'accord, ainsi d'ailleurs que Besudonnet et Claude Serthou dont les œuvres sont déjà à Toronto. Mais, pour les raisons que je vous ai déjà indiquées, il est préférable que ces échanges se fassent de gré à gré entre vous et ces divers amis, et à partir d'autres œuvres que celles que vous avez, et dont le transfert à Toronto était prévu de longue date. Je compte donc sur vous pour adresser sans retard ces différentes pièces à Ludwig et Susens, qui les attendent.

Cette première exposition de petites dimensions est destinée à faire office de préface, ou d'ouverture, pour une autre beaucoup plus importante, qui aura lieu en novembre 1978 au Musée de Hamilton. Ludwig et Susens ont convaincu le conservateur de ce Musée de faire là-bas un vaste "show" comme celui que nous avons fait à Bruxelles il y a deux ans. Les dimensions importantes de cette exposition de Hamilton nous permettront d'y réserver une participation pour ~~xxxxxxxxxxxxxxxx~~ ~~xxxxxxxxxx~~ le groupe de Chicago, si vos amis et vous-mêmes êtes d'accord pour une telle participation.

Quant à la défunte exposition de Chicago, elle a fait l'objet, dans le N°1 de "Surréalisme", ex "B.L.S." d'un petit écho anonyme, conçu dans un style très ironique, très "parisien" au pire sens du terme. De toute évidence, cet écho est destiné à minimiser la portée de votre initiative, sans grand risque puisque peu de gens ici sont au courant de ~~xxxxxxxxxxxxxxxx~~ son importance réelle. Stephen Schwab figure parmi les collaborateurs de ce numéro, mais son texte ne fait aucune allusion à vos divergences. Ceci dit, si vous n'avez pas encore eu la possibilité de vous procurer "Surréalisme", dites-le moi et je vous l'enverrai. Il n'en reste pas moins que sans attendre la parution de "Phases", j'ai pensé qu'il serait utile qu'au moins une revue en Europe rende compte de votre exposition et j'ai rédigé à cet effet un article de pure information pour la revue "TerzOcchio", à laquelle je collabore régulièrement, et qui, vous vous en doutez bien, présente l'affaire sous un jour nettement plus favorable que ne le fait le rédacteur de "Surréalisme". Du fait de ma très large contribution à votre entreprise, je n'ai pas signé ce texte de mon nom, mais simple-

De toute façon, on pourra faire quelque chose à Juevble  
Les Charbonnel

ment XXX. J'ai demandé que deux photos au moins l'accompagnent, et j'en ai en fait envoyé quatre : une oeuvre de Penelope, une de Robert Green, une vue de l'exposition et une photo d'Alice Ferley. Rien de tout cela ne peut me faire défaut pour "Phases", puisque vous vebez de m'envoyer de nouvelles photos d'Alice Ferley, qui conviennent davantage pour "Phases", avec de nombreux documents relatifs à votre offensive anti-Oldenburg, que j'apprécie vivement, et deux sérigraphies de Mado Spiegler.

Me manquent encore les photos de Laughlin, et à ce propos, j'ai une nouvelle importante : je viens d'accepter, pour un éditeur parisien, la "commande" d'une "Anthologie de la photographie surréaliste", dans laquelle je compte bien faire figurer Laughlin et aussi Fredrick Sommer... Êtes-vous en rapports avec ce dernier ? Sinon, je pourrais le joindre à travers Sune Nordgren, rédacteur d'une petite revue suédoise, "Kalejdoskop", à laquelle je collabore incidemment, et qui a publié naguère un numéro consacré entièrement à ce Sommer, dont j'aurais vu des travaux à l'exposition surréaliste de 1947...

Cher Rosemont, je suis obligé d'arrêter ma lettre là pour écrire à d'autres correspondants, mais je reviendrai bientôt sur les différents projets en cours : Lugano, "Phases" 6, Hamilton, etc... Pour Bochum, je ne m'en mêle plus, dans la mesure où je suis maintenant que le contact est établi entre Becker-Naprawnik et vous...

Toutes nos amitiés,

P.S. - Guy Flendre se plaint (oh ! très gentiment...) d'être sans nouvelles de Thom Burns. Si vous pouvez dire à Thom de lui envoyer quelques mots, je crois que cela lui ferait plaisir. Flendre est un peu du type "écorché vif"; je l'ai consolé en lui disant que je n'avais pas de nouvelles de Thom non plus, si ce n'est par votre entremise.